

# ЯПОНИЯ

**Выступление Его Превосходительства Минору Кихары,  
государственного министра финансов правительства Японии  
на 27-м Ежегодном заседании Европейского банка реконструкции и развития  
Мертвое море, Иордания – 9 мая 2018 года**

## **1. Введение**

Г-н Председатель, г-н Президент, уважаемые управляющие, дамы и господа!

От имени правительства Японии я хотел бы выразить искреннюю признательность за теплый прием, оказанный правительством Иордании и ее народом на двадцать седьмом Ежегодном заседании Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР).

## **2. Ожидания Японии в отношении ЕБРР**

### **1) Роль и операции ЕБРР**

Мы придаем важное значение стабильному росту и конструктивному социальному развитию стран, разделяющих такие всеобщие ценности, как свобода, демократия и верховенство права. На протяжении более чем 25 лет своего существования ЕБРР оказывает важное содействие процессам демократизации и перехода к открытой рыночной экономике в бывших коммунистических странах и – в последнее время – странах Южного и Восточного Средиземноморья (ЮВС). Япония высоко ценит вклад, внесенный ЕБРР на сегодняшний день.

ЕБРР следует использовать свои ограниченные ресурсы наиболее эффективным и результативным образом в целях осуществления новой концепции переходного процесса, в рамках которой основной акцент сделан на качество перехода к открытой рыночной экономике. Япония считает, что операции ЕБРР должны быть нацелены на те географические районы и секторы экономики, в которых можно достичь максимального воздействия на переходный процесс. Мы твердо рассчитываем на то, что ЕБРР усилит свою поддержку стран, находящихся на начальном этапе перехода (СНЭП) и отстающим в плане перехода к открытой рыночной экономике, и поможет этим странам без неоправданных задержек перейти на следующий этап перехода. В этой связи мы приветствуем возобновление деятельности ЕБРР в Узбекистане – одной из стран СНЭП, включая утверждение в октябре прошлого года первого проекта после возобновления операций в этой стране. Узбекистану рекомендуется осуществлять программы реформ, и Япония призывает ЕБРР оказать энергичную поддержку этой стране для достижения большего воздействия на переходный процесс.

Япония призывает страны, находящиеся на продвинутом этапе перехода, сделать важный шаг вперед и выйти из числа стран операций ЕБРР посредством проведения самостоятельных реформ и при наличии четкой "дорожной карты". Мы настоятельно призываем ЕБРР провести обсуждение вопросов о свертывании операций с этими странами. Свертывание операций ЕБРР в связи с завершением перехода стран к рыночной экономике является неопровержимым доказательством успеха его поддержки таких стран.

В последнее время Совету директоров предлагается все большее число трансграничных проектов. В отсутствие четкой политики в отношении участия ЕБРР в проектах, осуществляемых в интересах стран, не являющихся странами операций, Совет директоров принимает решения по таким проектам в каждом отдельном случае. Япония призывает ЕБРР обсудить вопрос о том, как ему следует поступать с такими трансграничными проектами.

В этом году планируется провести обсуждение Среднесрочных направлений деятельности в рамках Стратегической и капитальной базы на 2021–2025 годы. Мы высоко ценим тот факт, что ЕБРР работает без дополнительного оплаченного акционерного капитала

на протяжении вот уже более 20 лет после последнего увеличения своего капитала в 1996 году. Япония рассчитывает, что ЕБРР будет в дальнейшем сохранять свою финансовую эффективность и устойчивость.

## **2) Будущее ЕБРР**

ЕБРР стремится реагировать на вызовы за пределами своего изначального географического региона операций по просьбе международного сообщества – речь идет, в частности, о переходе к открытой рыночной экономике стран ЮВС после Арабской весны и кризисе с сирийскими беженцами.

Что касается идеи о постепенной географической экспансии ЕБРР, то следует тщательно и взвешенно проанализировать широкий круг вопросов.

Во-первых, следует проанализировать, является ли достаточной деятельность ЕБРР в нынешних странах операций. Как я уже упоминал ранее, тот факт, что переходный процесс в СНЭП пробуксовывает, указывает на необходимость усилить поддержку ЕБРР таким странам, прежде чем расширять его операции за пределы нынешних стран операций.

Во-вторых, просьба о получении статуса новой страны операций должна исходить от самой страны – потенциального члена ЕБРР. Любые обсуждения относительно статуса страны операций не должны инициироваться и возглавляться ЕБРР.

В-третьих, даже если страна – потенциальный член обращается с такой просьбой, необходимо взвешенно проанализировать, может ли ЕБРР продемонстрировать фактор дополняемости и обосновать свою деятельность в этой стране. Ключевые вопросы в этой связи включают следующее: может ли ЕБРР добиться воздействия на переходный процесс в новой стране операций; может ли ЕБРР продемонстрировать фактор дополняемости, не дублируя работу других международных банков развития (МБР); отодвигает ли на второй план поддержка новой страны операций со стороны ЕБРР поддержку нынешних стран операций, в особенности СНЭП. Такие вопросы должны быть подвергнуты всестороннему анализу.

Последнее по счету, но не по важности – любое расширение географии операций не должно служить основанием для увеличения капитала. Мы хотели бы подчеркнуть, что такое расширение – если оно действительно обосновано – должно финансироваться ЕБРР самостоятельно, в том числе за счет стимулирования выхода стран из числа стран операций и экономии средств.

## **3. Сотрудничество между Японией и ЕБРР**

### **1) Инвестиции в качественную инфраструктуру**

Мы считаем, что инвестиции в качественную инфраструктуру имеют важное значение для устойчивого и инклюзивного экономического роста стран операций в условиях рыночной экономики. Когда вы слышите термин "инвестиции в качественную инфраструктуру", то первое, что приходит на ум, это атрибуты совершенной инфраструктуры, такие как безопасность и экономическая эффективность с точки зрения затрат в течение жизненного цикла. Однако если подумать, что значат "инвестиции в качественную инфраструктуру", то можно понять, что их значение идет дальше физической ценности создаваемой инфраструктуры.

Когда страна создает качественную инфраструктуру и открывает ее для всеобщего пользования, ее экономический двигатель запускается и обеспечивает экономическое развитие. Инвестиции в качественную инфраструктуру обеспечивают инклюзивный рост за счет

создания позитивного взаимодействия между такими элементами, как стимулирование инвестиций частного сектора, создание рабочих мест, наращивание потенциала и устойчивое заимствование. Иными словами, инвестиции в качественную инфраструктуру являются мощным двигателем "благодетельного круга" экономического развития. Этот "благодетельный круг" экономического развития, на мой взгляд, является поистине еще одной критически важной ценностью, создаваемой инвестициями в качественную инфраструктуру.

Исходя из этой идеи и ориентируясь на саммит "Группы двадцати", который состоится в следующем году, мы намерены прояснить эффект инвестиций в качественную инфраструктуру как глобального общественного блага для реализации "благодетельного круга" экономического развития и уточнить принципы, касающиеся понятия "инвестиции в качественную инфраструктуру". При уточнении этих принципов мы намерены сделать упор на экономическую эффективность, учет экосоциального воздействия и устойчивость по отношению к рискам стихийных бедствий, как на факторы инвестиций в качественную инфраструктуру, которые обеспечивают "благодетельный круг" экономического развития. Кроме того, мы сделаем акцент на управлении, в частности, на ответственном финансировании и открытости, как важных элементах этого процесса.

Важно также подготовить всеобъемлющую программу вспомогательных мер. Такие меры будут варьироваться от подготовительных мероприятий, т.е. подготовки проектов, до конечных мероприятий, т.е. финансирования проектов, и охватывать сбор данных о качестве. Мы считаем, что такая программа позволит развивающимся странам инвестировать средства в качественную инфраструктуру с полной ответственностью.

Что касается подготовительных мероприятий, Япония будет и впредь в инициативном порядке стимулировать инвестиции в качественную инфраструктуру, действуя через Фонд сотрудничества "Япония-ЕБРР".

Что же касается конечных мероприятий, в полной мере учитывая текущие глобальные тенденции в области инвестиций в природоохранную деятельность, социальную сферу и управление, Япония учредит новый механизм финансирования при Японском банке международного сотрудничества (ЯБМР).

Этот механизм предназначен для оказания поддержки самым разнообразным инфраструктурным проектам, способствующим охране мировой окружающей среды, включая проекты возобновляемой энергетики. Мы рассчитываем, что этот новый механизм возглавит работу по оказанию помощи развивающимся странам в новом измерении. В рамках этого нового механизма Япония будет тесно взаимодействовать с международным сообществом, например, посредством софинансирования с МБР.

Уточнив таким образом существующие принципы и подготовив всеобъемлющую программу вспомогательных мер, включая новый механизм ЯБМР, мы сможем и далее стимулировать инвестиции в качественную инфраструктуру как глобальное общественное благо. Это будет способствовать запуску "благодетельного круга" экономического развития в странах операций, стимулируя тем самым дальнейшую мобилизацию частных ресурсов.

## **2) Представительство ЕБРР в Токио**

Прошло более двух лет после открытия представительства ЕБРР в Токио в марте 2016 года. Представительство вносит важный вклад в развитие бизнеса с японскими компаниями и усиление значимости ЕБРР в Японии. Мы рассчитываем, что это представительство будет и далее активно объединять поддержку ЕБРР и японские знания и навыки на благо деятельности Банка.

### **3) Обеспечение разнообразия в ЕБРР как международной организации**

Для того, чтобы ЕБРР мог гибко и эффективно реагировать на все более разнообразные и сложные вызовы международного сообщества, он должен быть укомплектован диверсифицированными людскими ресурсами. Япония рассчитывает, что ЕБРР будет в инициативном порядке поощрять разнообразие людских ресурсов путем выбора соответствующих сотрудников из международного пула для назначения их на соответствующие должности. В этой связи Япония увеличит свой вклад в деятельность ЕБРР посредством предоставления квалифицированного японского персонала.

### **4. Заключение**

В заключение, Япония вновь заявляет о своей готовности вносить вклад в деятельность ЕБРР в плане стратегии, финансирования, организации и людских ресурсов, с тем чтобы Банк мог более эффективно и результативно выполнять свою миссию. Япония искренне надеется на то, что партнерство между Японией и ЕБРР будет и далее укрепляться.